



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/WG.1/2008/4
22 September 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ПРОБЛЕМАМ СТАРЕНИЯ

Первое совещание
Женева, 1-2 декабря 2008 года
Пункт 6 предварительной повестки дня

ПЛАНИРОВАНИЕ ОЦЕНКИ РЕЗУЛЬТАТОВ РАБОТЫ

Записка секретариата

Резюме

В настоящем документе приводится общий обзор планируемых оценок и самооценок эффективности осуществления подпрограммы "Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение". В соответствии с решением ЕЭК ООН, предложившей каждому секторальному комитету проводить двухгодичные оценки, в нем излагаются методические основы таких оценок, которые будут проводиться в рамках двухгодичного периода 2008-2009 годов. Документ содержит также стратегические рамки подпрограммы на 2010-2011 годы. Рабочей группе по проблемам старения предлагается принять к сведению ожидаемые достижения и связанные с ними показатели достижения результатов для соответствующих направлений деятельности в этих рамках.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предполагается, что Организация Объединенных Наций, включая ЕЭК ООН, должна планировать свою деятельность заблаговременно с участием заинтересованных сторон, позволяя тем самым Пятому комитету Генеральной Ассамблеи принимать необходимые решения по вопросам финансирования. По истечении двух лет ответственные за конкретную программу должны докладывать о своих достижениях и отчитываться о результатах.
2. В последние годы Организация Объединенных Наций перешла на ориентированную на конкретные результаты систему управления, при которой программы оцениваются с точки зрения достигнутых результатов, а не только проведенных мероприятий. Это порождает необходимость создания механизмов мониторинга и отчетности по достижениям и извлеченным урокам, что должно приводить к улучшению результативности.
3. Как правило, используются две официальные методические основы для планирования, оценки эффективности осуществления программ и отчетности:
 - а) общая обязательная система оценки Организации Объединенных Наций в соответствии с указаниями Генеральной Ассамблеи и Центральных учреждений;
 - б) двухгодичные оценки эффективности в рамках ЕЭК ООН, которые должны проводиться каждым секторальным комитетом по просьбе Комиссии.
4. Каждая из двух систем имеет собственные законные требования; задача заключается в систематизации всех процессов и рационализации использования ресурсов, например путем согласования периодов планирования, а также использования одних и тех же методов для оценки результативности.

II. ОБЩАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ОЦЕНКИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

5. Для достижения как можно более оптимальных результатов и в соответствии с требованиями Организации Объединенных Наций все ее подразделения используют два ключевых инструмента для обеспечения того, чтобы проводимая работа должным образом соответствовала поставленным целям и потребностям пользователей и заинтересованных сторон:

a) ориентированную на конкретные результаты методик управления и составления бюджета в рамках Организации Объединенных Наций;

b) самооценки.

6. В соответствии с ориентированной на конкретные результаты системой управления и составления бюджета в рамках Организации Объединенных Наций все подпрограммы перед началом каждого двухгодичного периода должны разработать стратегические рамки, в которых определяются их цели с точки зрения "ожидаемых достижений" и - по каждому из них - показатели достижения результатов. Стратегические рамки на 2008-2009 годы по подпрограмме "Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение" были одобрены Генеральной Ассамблеей (A/61/6 (Prog.16)).

III. ДВУХГОДИЧНЫЕ ОЦЕНКИ ЭФФЕКТИВНОСТИ В РАМКАХ ЕЭК ООН ЗА 2008-2009 ГОДЫ

7. Будучи привержены обеспечению транспарентности и эффективности управления программами, страны - члены ЕЭК ООН на сорок девятой сессии Комиссии в 2004 году договорились усилить акцент на оценке в качестве инструмента управления работой Комиссии и провести двухгодичные оценки подпрограмм. Развернутая в 2005 году реформа ЕЭК ООН еще более укрепила этот подход.

8. В контексте двухгодичных оценок определяются направления деятельности в рамках каждой подпрограммы и согласуются ожидаемые достижения по каждому из них вместе с соответствующими показателями достижения результатов и методологиями их расчета. Хотя этот подход основан на аналогичной, ориентированной на конкретные результаты методологии, он является более детализированным по сравнению с более агрегированным подходом в рамках всей Организации Объединенных Наций (см. раздел II выше).

9. Проведение этих двухгодичных оценок должно состоять из двух этапов: а) этапа планирования до начала каждого двухгодичного периода, как уже упоминалось выше; и б) этапа оценки к концу любого двухгодичного периода, когда готовятся отчеты по каждому ожидаемому достижению, включая извлеченные уроки и рекомендации относительно возможных корректировок программ.

10. Предлагаются следующие направления деятельности по подпрограмме "Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение":

- a) обзоры жилищного сектора по странам;
- b) улучшение экологических показателей городов;
- c) управление земельными ресурсами;
- d) модернизация жилищного фонда и управление им;
- e) старение населения;
- f) поколения и гендерная проблематика.

11. Проекты ожидаемых достижений и показателя достижения результатов по разделу, касающемуся старения населения, для двухгодичных оценок эффективности за 2008-2009 годы, содержатся в приложении I.

12. Рабочей группе по проблемам старения предлагается представить осенью 2009 года материалы для определения тех ожидаемых достижений и показателей достижения результатов в рамках ее программы работы по двухгодичной оценке эффективности в 2010-2011 годах, которые будут затем представлены и утверждены Исполнительным комитетом ЕЭК ООН.

IV. СТРАТЕГИЧЕСКИЕ РАМКИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ НА 2010-2011 ГОДЫ

13. В соответствии с принципами процесса планирования программ ЕЭК ООН проект стратегических рамок был рассмотрен Исполнительным комитетом ЕЭК ООН перед его представлением в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в 2008 году.

14. Как указывается в приложении II, стратегические рамки данной подпрограммы на 2010-2011 годы содержат следующие элементы:

- a) цель подпрограммы;
- b) ожидаемые достижения и показатели достижения результатов;
- c) стратегия реализации ожидаемых достижений и цели подпрограммы.

15. Рабочей группе предлагается представить материалы для стратегических рамок на 2012-2013 годы, которые будут вынесены на рассмотрение Исполнительного комитета ЕЭК ООН осенью 2009 года.

Приложение I

ОЖИДАЕМЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ И ПОКАЗАТЕЛИ ДОСТИЖЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПО ПОДПРОГРАММЕ "ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО, ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ И НАРОДОНАСЕЛЕНИЕ" ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ПРОВЕДЕНИЯ ДВУХГОДИЧНЫХ ОЦЕНОК ЭФФЕКТИВНОСТИ ЗА 2008-2009 ГОДЫ

Раздел о старении населения: е)

Цель Организации: Улучшение положения в жилищном секторе и управления городским хозяйством в регионе ЕЭК ООН, а также базы знаний по проблемам народонаселения, усовершенствование процессов разработки и осуществления стратегии и развитие потенциала на национальном и местном уровнях.	
Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
[...]	[...]
е) <i>Старение населения</i> Более эффективная разработка политики и действий для адаптации обществ к условиям старения населения	Большее число стран, скорректировавших свою политику или принявших новые меры в рамках областей обязательств, предусмотренных в Леонской декларации министров, принятой на Конференции ЕЭК ООН на уровне министров по проблемам старения

Приложение II

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СТРАТЕГИЧЕСКИЕ РАМКИ НА ПЕРИОД 2010-2011 ГОДОВ

ПОДПРОГРАММА 8: ЖИЛИЩНОЕ ХОЗЯЙСТВО, ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ И НАРОДОНАСЕЛЕНИЕ

Раздел о народонаселении: с)

Цель Организации: Улучшение управления жилищным сектором, городским хозяйством и земельными ресурсами в регионе, а также базы знаний по проблемам народонаселения, усовершенствование процессов разработки и осуществления стратегий, укрепление социального единства и развитие потенциала на национальном и местном уровнях.	
Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
[...]	[...]
с) Более эффективная разработка политики по вопросам народонаселения с учетом проблем, связанных с демографическими изменениями	Число стран, скорректировавших свою политику или принявших новые меры в областях политики, которые были определены на Конференции ЕЭК ООН на уровне министров по проблемам старения, состоявшейся в Леоне (Испания) в 2007 году

Стратегия

[...]

4. Компонент подпрограммы, касающийся народонаселения, будет направлен на содействие выполнению обязательств, определенных на Конференции ЕЭК ООН на уровне министров по проблемам старения 2007 года, в частности посредством решения проблем, связанных с демографическими изменениями, и использования нереализованного потенциала, накопленного в некоторых группах населения, в частности

пожилых лиц. Будут по-прежнему будут осуществляться общерегиональная программа сотрудничества в области сбора данных и проведения исследований по вопросам, касающимся старения населения, сотрудничества между поколениями, межгендерных отношений, семьи и рождаемости. Будет проводиться обмен передовой практикой и наращиваться национальный потенциал по разработке политики с учетом старения населения.
